

DZIAŁ XVII

TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ

Uwagi ogólne

Transport

1. Dane dotyczące ogólnej długości linii kolejowych eksploatowanych w dniu 31 XII ustalono jako sumę długości linii kolejowych normalnotorowych, wąskotorowych i szerokotorowych (dane o długości tych linii ujęto w długości linii normalnotorowych) czynnych w tym dniu. Linia kolejowa jest to element sieci kolejowej pomiędzy dwiema stacjami węzłowymi (lub krańcowymi).

2. Drogi publiczne ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. nr 19, poz. 115 z późn. zm.) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do dróg krajowych zalicza się:

- autostrady i drogi ekspresowe oraz drogi leżące w ich ciągu do czasu wybudowania autostrad i dróg ekspresowych,
- drogi międzynarodowe,
- drogi stanowiące inne połączenia zapewniające spójność sieci dróg krajowych,
- drogi dojazdowe do ogólnodostępnych przejść granicznych obsługujących ruch międzynarodowy osobowy i towarowy,
- drogi alternatywne dla autostrad płatnych,
- drogi stanowiące ciągi obwodnicowe dużych aglomeracji miejskich,
- drogi o znaczeniu obronnym.

Do dróg wojewódzkich zalicza się drogi (poza krajowymi) stanowiące połączenia między miastami, mające znaczenie dla województwa i drogi o znaczeniu obronnym niezaliczone do dróg krajowych.

Do dróg powiatowych zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do dróg gminnych zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym niezaliczone do innych kategorii, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służącą miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Do dróg miejskich zaliczono drogi (ulice) leżące w granicach administracyjnych miast.

Do dróg zamiejskich zaliczono drogi leżące poza granicami administracyjnymi miast.

CHAPTER XVII

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

General notes

Transport

1. Data concerning the total length of railway lines operated on 31 XII were established as the sum of the length of standard gauge, narrow gauge and large gauge railway lines (data concerning the length of these lines are given in terms of standard gauge lines) operating on that day. The railway line is an element of the rail network between two junction stations (or terminal stations).

2. Public roads are divided according to the function they have in the road network, in accordance with the provisions of the Act of 21 March 1985 concerning public roads (OJ of 2007 No. 19, item 115 with later amendments), into the following categories: national, voivodship, powiat and gmina roads.

National roads include:

- motorways and expressways as well as roads which are designated to become motorways and expressways,
- international roads,
- roads which are other links ensuring the efficiency of the national road network,
- approach roads to generally accessible border crossings servicing international passenger and freight traffic,
- roads which are an alternative to toll motorways,
- roads which are bypasses around large urban agglomerations,
- roads with a military significance.

Voivodship roads include roads (excluding national) which are links between cities, have a large significance for the voivodship and roads with a military significance not included among national roads.

Powiat roads include roads (excluding national and voivodship roads), which link powiat capital cities with gmina capital cities and gmina capital cities with other such cities.

Gmina roads include roads with a local significance not included in the other categories, complementing the roads network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving regional needs, excluding interior roads.

Municipal roads include roads (streets) located within the administrative boundaries of cities.

Non-municipal roads include roads located outside the administrative boundaries of cities.

3. Dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych według stanu w dniu 31 XII, od 2009 r. pochodzą z centralnej ewidencji pojazdów (CEPiK) prowadzonej przez Ministerstwo do spraw wewnętrznych i nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych. Do roku 2010 dane nie obejmują również pojazdów posiadających pozwolenie czasowe wydawanych w końcu danego roku. Pozwolenie czasowe wydawane jest na okres do około 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnych do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego.

W latach 2002-2008 dane dotyczące pojazdów samochodowych i ciągników pozyskiwane były z ewidencji prowadzonych przez starostów, prezydentów miast i burmistrzów, przy czym w latach 2004-2008 – z systemu „POJAZD” służącego do rejestracji pojazdów w organach rejestrujących pojazdy. Do 2001 r. dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach pochodziły z ewidencji prowadzonych przez wojewodów.

4. Linia autobusowa jest stałym połączeniem drogowym dwóch krańcowych miejscowości oraz wybranych miejscowości pośrednich przy użyciu jednego lub kilku autobusów regularnie kursujących między tymi miejscowościami według ogłoszonego rozkładu.

Długość linii autobusowej jest to długość trasy w km pomiędzy dwiema krańcowymi miejscowościami niezależnie od ilości kursów autobusowych odbywających się na tej linii.

5. Transport samochodowy zarobkowy obejmuje usługi świadczone odpłatnie przez podmioty, w których transport samochodowy stanowi podstawową działalność gospodarczą (**przedsiębiorstwa transportu samochodowego**) oraz od 2004 r. w zakresie przewozów ładunków również usługi wykonywane odpłatnie przez podmioty prowadzące podstawową działalność gospodarczą inną niż transport samochodowy (np. działalność przemysłową, budowlaną, handlową); dane o przewozach pasażerów nie obejmują przewozów taboru komunikacji miejskiej.

6. Informacje o przewozach ładunków transportem lotniczym obejmują przewozy przesyłek towarowych, pocztowych oraz bagażu płatnego.

7. Dane o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób. Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn jest większa od liczby wypadków.

3. Data on road motor vehicles and tractors registered as of 31 December, since 2009 has come from central vehicle register maintained by Ministry of Interior and does not include vehicles being devoid of car registration. Up to 2010 data does not include also vehicles having temporary permission given by the ending of reference year. Temporary permission is passed by about 30 daily period with the aim of take care of formality be connected with vehicle registration and received ordinary registration book.

Between 2002 and 2008 data on road motor vehicles and tractors were obtained from databases maintained by starosts, presidents of cities and mayors, but in 2004-2008 from system "POJAZD" being designed for vehicle registration in bodies registering vehicles. Until 2001 data on road motor vehicles and tractors came from registers maintained by voivodes.

4. A bus line is a permanent road link between two terminal locations as well as between selected intermediate locations which involves using one or several buses regularly travelling between these locations according to a defined schedule.

The length of a bus line is the length of the route in km between the two terminal locations regardless of the number of trips made by buses on that line.

5. Road transport for hire or reward includes services for remuneration carried out by entities, for which road transport services are the basic economic activity (**road transport entities**) and since 2004 also services for remuneration carried out by entities with basic economic activity other than road transport (e.g. industrial, building, trade activity); data regarding transport of passengers do not include carriage by urban road transport fleet.

6. Information regarding transport of freight by air transport includes transport of cargo, mail and paid baggage.

7. Data regarding road traffic accidents cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred. Every traffic accident usually has several causes (a maximum of 5 was adopted) in connection with which the sum of causes is greater than the number of accidents.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

Łączność

1. Informacje o łączności w ujęciu rzeczowym dotyczą poczty publicznej (operator publiczny), a także od 2009 r. operatorów niepublicznych (w zakresie: placówek dla usług pocztowych, przesyłek listowych i ekspresowych, paczek) oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej, tj. sieci służącej do świadczenia usług telekomunikacyjnych (z wyłączeniem sieci wewnętrznej — sieci eksploatowanej przez podmioty wyłącznie na własne potrzeby lub założonej w budynkach niemieszkalnych usytuowanych na terenie jednej nieruchomości gruntowej).

2. **Placówkę** dla usług pocztowych stanowi jednostka organizacyjna operatora publicznego lub jego agenta (placówka pocztowa) oraz operatorów niepublicznych, w której nadawca może zawrzeć umowę o świadczenie usług pocztowych lub która doręcza adresatom przesyłki lub kwoty pieniężne określone w przekazach pocztowych. Do 2001 r. w danych uwzględnione były również placówki usług telekomunikacyjnych.

3. Usługi łączności obejmują usługi opłacone, wolne od opłat i służbowe.

Dane dotyczące przesyłek listowych obejmują: przesyłki (np. listy, kartki pocztowe z wyłączeniem paczek pocztowych) opatrzone adresem, przedłożone do przyjęcia przez operatora pocztowego w celu przemieszczenia i doręczenia adresatowi.

4. **Telefoniczne łącza główne** obejmują standardowe łącza główne (abonenci telefonii stacjonarnej) oraz łącza w dostęпах ISDN, tj. telefoniczną sieć cyfrową z integracją usług umożliwiającą wykorzystanie tej samej sieci dla transmisji głosu, obrazu, faksów, danych.

*A **road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.*

*A **road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.*

Communications

1. Information regarding communications, in tangible terms, concerns the public post office (public operator) and since 2009 non-public operators (in scope of: postal service offices, letters, express mail and packages) as well as operators of the public telecommunication network, i.e., the network used for rendering telecommunications services (excluding internal networks — networks used by entities exclusively for their own needs or installed in non-residential buildings located on a single piece of real estate).

2. **Postal service office** represents an organizational unit of the public operator or its agent (post office) and of the non-public operators, in which the sender can conclude a contract for the provision of postal services or who delivers to the addressees of the consignment or the amount of money specified in the postal transfers. Until 2001 the data also included telecommunication service offices.

3. Communication services include services paid for free of charge and official.

Data on letter mail include mail (e.g. letters, postcards, excluding packages) containing an address for the purpose of being delivered to the addressee.

4. **Telephone main line** includes standard main line (fixed line telephone subscribers) and accessible ISDN (Integrated Services Digital Network), i.e., a digital phone network with integrated services making it possible to use the same network to transfer voice, image, fax and data.

Transport

Transport

TABL. 1(256). LINIE KOLEJOWE EKSPLOATOWANE

Stan w dniu 31 XII

RAILWAY LINES OPERATED

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w km in km				
O G Ó Ł E M	1970	1766	1769	1779	T O T A L
Normalnotorowe	1970	1766	1769	1779	Standard gauge
w tym zelektryfikowane	1060	1047	1053	1053	of which electrified
jednotorowe	1180	993	997	1007	single track
dwu – i więcej torowe.....	790	773	772	772	double and more track
Na 100 km² powierzchni ogółem	9.9	8.9	8.9	8.9	Per 100 km² of total area

TABL. 2(257). DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI

Stan w dniu 31 XII

HARD SURFACE PUBLIC ROADS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym o na- wierzchni ulepszonej of which improved	
	w km in km					
O G Ó Ł E M	18218,0	18098,7	18426,2	18824,7	17572,8	T O T A L
miejskie	4679,0	4722,7	4954,6	4997,3	4750,6	urban
zamiejskie	13539,0	13376,0	13471,6	13827,4	12822,2	non-urban
Krajowe	1333,0	1320,7	1394,7	1400,8	1400,8	National
miejskie	306,0	324,2	351,2	359,5	359,5	urban
zamiejskie	1027,0	996,5	1043,5	1041,3	1041,3	non-urban
Wojewódzkie	2404,0	2410,5	2360,2	2360,2	2358,9	Regional
miejskie	478,0	484,4	486,7	486,7	485,7	urban
zamiejskie	1926,0	1926,1	1873,5	1873,5	1873,2	non-urban
Powiatowe	8428,0	8453,5	8326,5	8321,0	8151,2	District
miejskie	1082,0	1063,6	1007,2	995,1	987,4	urban
zamiejskie	7346,0	7389,9	7319,3	7325,9	7163,8	non-urban
Gminne	6053,0	5914,0	6344,8	6742,7	5661,9	Communal
miejskie	2813,0	2850,5	3109,5	3156,0	2918,0	urban
zamiejskie	3240,0	3063,5	3235,3	3586,7	2743,9	non-urban

Ź r ó d ł o : od 2002 r. dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

S o u r c e : since 2002 data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 3(258). **OBIEKTY MOSTOWE NA DROGACH PUBLICZNYCH**

Stan w dniu 31 XII

BRIDGE BUILDINGS ON PUBLIC ROADS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mosty i wiadukty Bridges and viaducts		Przeprawy promowe Ferry crossings	Tunele i przejścia podziemne Tunnels and under- passes
	razem total	w tym trwałe of which permanent		
	w sztukach in units			
O G Ó Ł E M.....2000	4586	4334	3	26
T O T A L 2005	4322	4284	6	36
2010	4876	4844	6	38
2011	4869	4851	1	41
Miejskie Urban	1371	1370	1	38
Zamiejskie Out-of-town	3498	3481	-	3

Ź r ó d ł o : od 2002 r. dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

S o u r c e : since 2002 data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 4(259). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE^a**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS^a

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011 ^b	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	992502	1185903	1655833	1754879	T O T A L
w tym:					of which:
Samochody osobowe	735201	920412	1309416	1389180	Passenger cars
Autobusy	6398	6211	7725	8063	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe	143308	163744	209936	221987	Lorries and road tractors
Ciągniki balastowe i rolnicze	58287	47376	61107	63149	Ballast and agricultural tractors
Motocykle	40813	40027	56259	60204	Motorcycles

a Do 2001 r. według ewidencji prowadzonej przez wojewodów, od 2002 r. przez starostwa powiatowe, w latach 2004 – 2008 na podstawie danych starostw powiatowych ujętych w systemie „Pojazd” wraz z około 8% szacunkiem dotyczącym ogólnej liczby pojazdów niewprowadzonych do tego systemu do momentu przekazania danych do GUS, od 2009 r. według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW. b Łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku.

a Until 2001 according to register maintained by voivodes, since 2002 by mayors and powiat starosts, in years 2004 – 2008 on the basis of powiat starosts data presented in the “Pojazd” (Vehicle) system including about 8% esteem of the total number of vehicles which have not been entered to the system when GUS received the data, since 2009 according to central vehicle register kept by Ministry of Interior. b Including road vehicles having temporary permission given at the end of the year.

TABL. 5(260). **LINIE REGULARNEJ KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ**^a

Stan w dniu 31 XII

REGULAR BUS COMMUNICATION LINES^a

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Krajowe: liczba	2909	2084	1473	1553	<i>National: number</i>
długość w km	117767	106939	71005	79091	<i>length in km</i>
dalekobieżne: liczba	52	86	53	70	<i>long distance: number</i>
długość w km	14531	31833	19624	26108	<i>length in km</i>
regionalne: liczba	372	299	208	203	<i>regional: number</i>
długość w km	28219	23448	15767	15427	<i>length in km</i>
podmiejskie: liczba	2409	1665	1182	1237	<i>suburban: number</i>
długość w km	74319	51107	35164	37114	<i>length in km</i>
miejskie: liczba	76	34	30	43	<i>urban: number</i>
długość w km	698	551	450	442	<i>length in km</i>
Międzynarodowe: liczba	21	19	8	14	<i>International: number</i>
długość w km ...	17210	19916	10230	22024	<i>length in km</i>

a Przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzących regularną komunikację w ruchu krajowym i międzynarodowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

a *Entities employing more than 9 persons providing regular national and international connections; excluding municipal public transport services.*

TABL. 6(261). **TRANSPORT SAMOCHODOWY ZAROBKOWY**^a*HIRE OR REWARD ROAD TRANSPORT*^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Komunikacja krajowa					<i>Domestic communication</i>
Przewozy ładunków w tys. t	4473,2	3814,2	4508,3	6504,1	<i>Transport of goods in thous. t</i>
Średnia odległość przewozu 1 t ładunku w km	62	111	156	184	<i>Average transport distance per 1 t in km</i>
Przewozy pasażerów w tys. osób	88829,5	70487,2	48093,2	56915,2	<i>Transport of passengers in thous.</i>
Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km	32	37	30	28	<i>Average transport distance per passenger in km</i>
Komunikacja międzynarodowa					<i>International communication</i>
Przewozy ładunków w tys. t	941,7	2870,9	4868,2	5547,4	<i>Transport of goods in thous. t</i>
Średnia odległość przewozu 1 t ładunku w km	673	781	864	743	<i>Average transport distance per 1 t in km</i>
Przewozy pasażerów w tys. osób	320,2	328,4	254,6	196,8	<i>Transport of passengers in thous.</i>
Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km	522	556	680	711	<i>Average transport distance per passenger in km</i>

a Dane dotyczą przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

a *Data concerns enterprises employing more than 9 persons; excluding municipal public transport services.*

TABL. 7(262). **RUCH PASAŻERÓW^a W PORCIE LOTNICZYM WE WROCŁAWIU***PASSENGER TRAFFIC^a IN THE AIRPORT IN WROCŁAW*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Pasażerowie przybyli z portów w tys.:					<i>Passenger arrivals from airports in thous.:</i>
krajowych	69,6	90,1	103,7	114,0	<i>domestic</i>
zagranicznych	34,9	140,1	693,1	687,0	<i>foreign</i>
Pasażerowie odprawieni do portów w tys.:					<i>Passenger departures to airports in thous.:</i>
krajowych	69,7	92,6	107,9	114,7	<i>domestic</i>
zagranicznych	36,6	142,8	698,1	694,3	<i>foreign</i>

a W lotach komunikacyjnych; dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat.

a In transport flights; data do not include children below the age of 2.

TABL. 8(263). **PRZEŁADUNEK^a W PORCIE LOTNICZYM WE WROCŁAWIU***GOODS LOADED AND UNLOADED^a IN THE AIRPORT IN WROCŁAW*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
	w tonach in tonnes				
Ładunki przybyłe z portów	480	452	498	527	Goods arrivals from airports
krajowych	249	400	481	510	domestic
w tym poczta	97	265	414	444	of which by post
zagranicznych	230	52	17	17	foreign
Ładunki odprawione do portów	2069	973	448	457	Goods departures to airports
krajowych	69	303	434	448	domestic
w tym poczta	68	258	424	432	of which by post
zagranicznych	1999	670	14	9	foreign

a W lotach komunikacyjnych.

a In transport flights.

TABL. 9(264). **WYPADKI DROGOWE^a***ROAD TRAFFIC ACCIDENTS^a*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Wypadki	3785	3147	2296	2951	Total accidents
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych ^b	38,1	26,5	13,9	16,8	<i>Per 10 thous. registered motor vehicles and tractors^b</i>
Ofiary wypadków	5189	4453	3341	4211	Road traffic casualties
Śmiertelne	454	363	243	258	<i>Fatalities</i>
Ranni	4735	4090	3098	3953	<i>Injured</i>

a Zarejestrowane przez policję. b Pojazdy według stanu w dniu 31 XII; patrz notka do tabl. 4.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

a Registered by the police. b Vehicles as of 31 XII; see footnote to table 4.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 10(265). **WAŻNIEJSZE PRZYCZYNY WYPADKÓW DROGOWYCH^a W 2011 R.***MAJOR CAUSES OF ROAD TRAFFIC ACCIDENTS^a IN 2011*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	W % <i>In %</i>	SPECIFICATION
Wypadki ogółem	2951	100,0	Total accidents
Ważniejsze przyczyny wypadków:			Major causes of accidents:
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez kierujących pojazdami	2328	78,9	<i>Non-compliance with traffic regulations by drivers</i>
w tym:			<i>of which:</i>
niedostosowanie prędkości do sytuacji w ruchu łącznie z przekroczeniem dozwolonej prędkości	607	20,6	<i>inappropriate speed for road conditions including exceeding the speed limit</i>
nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu	677	22,9	<i>non-compliance with vehicle right of way passing incorrectly</i>
nieprawidłowa jazda na przejściach dla pieszych	44	1,5	<i>drive incorrectly in the pedestrians crossing</i>
nieprawidłowe wyprzedzanie	120	4,1	<i>passing incorrectly</i>
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez osoby piesze	292	9,9	<i>Non-compliance with traffic regulations by pedestrians</i>
w tym nieostrożne wejście na jezdnię	172	5,8	<i>of which imprudently entering the road way</i>
Stan nietrzeźwości użytkowników dróg:			Accidents involving persons under the influence of alcohol:
kierujących	157	5,3	<i>drivers of</i>
samochodami osobowymi	121	4,1	<i>passenger cars</i>
motocyklami	8	0,3	<i>motorcycles</i>
rowerami	16	0,5	<i>bicycles</i>
motorowerami	7	0,2	<i>motor-bicycles</i>
samochodami ciężarowymi	1	0,0	<i>lorries</i>
innymi pojazdami	1	0,0	<i>other vehicles</i>
pieszych	60	2,0	<i>pedestrians</i>

^a Zarejestrowane przez policję.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

^a Registered by the police.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

Łączność

Communications

TABL. 11(266). **PODSTAWOWE USŁUGI ŁĄCZNOŚCI**^a
BASIC COMMUNICATION SERVICES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Placówki pocztowe (stan w dniu 31 XII)...	734	733	648	624	Post offices (as of 31 XII)
miasta.....	401	429	369	377	urban areas
wieś.....	333	304	279	247	rural areas
Przesyłki listowe polecone, nadane w tys.	22314,4	24462,6	32966,4	33301,6	Registered letters mailed in thous.
Paczki i listy wartościowe nadane ^b w tys.	1261,5	2037,4	1578,4	1526,4	Packages and insured letters mailed ^b in thous.
Przekazy pocztowe zrealizowane w tys.	8788,1	7059,1	4845,5	1592,5	Postal and telegraphic transfers paid in thous.
Wpłaty na rachunki bankowe w tys.	20701,8	18412,4	13701,2	11908,0	Orders of payments on banking accounts in thous.

a Dane dotyczą poczty publicznej. b W obrocie krajowym oraz z Polski za granicę; przesyłki listowe i paczki nie obejmują przesyłek zrealizowanych w systemie EMS-POCZTEX.

a The data apply to the public post. b In overtum within Poland and from Poland aboard; registered letters and packages do not include mailing through EMS-POCZTEX system.

TABL. 12(267). **ABONENCI TELEFONICZNI I APARATY TELEFONICZNE**^a
Stan w dniu 31 XII
TELEPHONE SUBSCRIBERS AND TELEPHONE SETS^a
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2010	2011	SPECIFICATION
Telefoniczne łącza główne	916772	1004859	678000	589452	Telephone main line in thous.
w tym abonenci prywatni ^b	749244	766463	458055	388166	of which private subscribers ^b
miasta.....	751808	872159	597185	515446	urban areas
w tym abonenci prywatni ^b	605803	652649	394777	330757	of which private subscribers ^b
wieś.....	164964	132700	80815	74006	rural areas
w tym abonenci prywatni ^b	143441	113814	63278	57409	of which private subscribers ^b
w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej) ...	894410	863429	560672	481911	of which standard main line (fixed line telephone subscribers)
miasta	730990	742248	487567	415136	urban areas
wieś	163420	121181	73105	66775	rural areas
Aparaty telefoniczne publiczne samo-inkasujące	7792	7894	3247	2542	Public pay telephones
miasta	6180	5908	2410	1884	urban areas
wieś	1612	1286	837	658	rural areas

a Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. b Posiadający aparaty telefoniczne zainstalowane w mieszkaniach prywatnych.

a Data concern operators of public system. b Possessing telephones installed in private dwellings.